

Fiestas en honor a la Virgen del Rosario
Errosarioko Amaren jaiak

Sartaguda 2014



DEL 5 AL 10 DE AGOSTO DE 2014
2014KO ABUZTUAREN 5TIK 10ERA



AYUNTAMIENTO DE SARTAGUDA
SARTAGUDAKO UDALA

Talleres Macario



Wir leben Autos.



- SERVICIO OFICIAL OPEL
- SERVICIO GRÚA 24 H.
- MECÁNICA NEUMÁTICOS
- CHAPA Y PINTURA

**LES DESEA
¡¡FELICES FIESTAS!!**



Lodosa Pol.Ind. Los Cabezos ctra. Mendavia, s/n.

Tel. 948 693 196 - Fax 948 693 582 talleremacario@raopel.com



SALUDO ALKATEAREN AGURRA

Carlos Ena Martínez,
alcalde de Sartaguda / Sartagudako alkatea.

Queridos vecinos y visitantes:

Vuelven las fiestas patronales a nuestra localidad y con ellas la alegría de poder disfrutar todos los sartagudeses de unos actos que espero de todo corazón sean de vuestro agrado.

Quiero, en primer lugar, agradecer a todos los que han participado en la elaboración y preparación de estas fiestas. Muchas gracias por el tiempo y el esfuerzo que habéis aportado para que los vecinos y visitantes lo pasemos muy bien estos días. Asimismo quiero dar las gracias al voluntariado que participó el día de la Ruta Quetzal y al que lo hará el día de la Feria del Melocotón.



En nombre de la Corporación Municipal y en el mío os invito a que disfrutéis de estas fiestas. Es el momento de salir a las calles y a la plaza, de compartir momentos de alegría y diversión con amigos y familiares, pero todo desde el respeto a las personas y a las cosas, así como de recordar a quienes compartieron fechas pasadas y hoy no se encuentran entre nosotros.

Tan solo me queda por deciros,

Felices Fiestas

¡FELICES FIESTAS!

¡VIVA SARTAGUDA!

¡VIVA LA VIRGEN DEL ROSARIO!

Sartagudako jai nagusiak itzultzen dira eta honekin batera herritar guztion poztasuna, antolatutako ekitaldietaz disfrutatzen, zeinak zuen gustokoak izatea espero dut, bihotz-bihotzez.

Lehendabizi, jai hauen prestakuntzan parte hartu duten guztiei eskerrak eman nahi nieke. Milesker zuen denbora eta ahaleginengatik, biztanle eta kanpotar guztiak egun hauetan ongi pasa dezaten. Baita eskertzekoa da ere, "Ruta Quetzal"-aren egunean parte hartu zuten bolondreseei eta Melokotoiaren Azokan parte hartuko duten guztiei.

Korporazio Munizapalaren izenean eta baita nire izenean ere, jai hauek disfrutatzen gonbidatzen zaituztet. Herriko kaleetara eta enparantzara ateratzeko momentua da, poztasun momentuak lagun eta senideekin partekatzen, baina gauzen eta pertsonen aurrean errespetuz jokatzuz. Horrez gain, gaur egun gure artean ez dauden pertsona guztiak oroitzeko garaia da.

Esateko geratzen zaidan bakarra,

Ongi pasa jaietan!

SUMARIO

Fotografías	4, 16 y 41
Entrevista con el alcalde	6
Ayuntamiento Txiki	8
Amas de Casa	10
Coro Parroquial	12
Sartaguda Taldea	14
Programa de actos	17
Apyma	32
Cofradía	34
Orfeón Ángel Pascual	36
Agrupación Domingo de Miguel	38
Club de Jubilados	40
Colaboradores	42

PROGRAMA DE FIESTAS DE SARTAGUDA 2014

Edita:
Ayuntamiento
de Sartaguda

Realización y diseño:



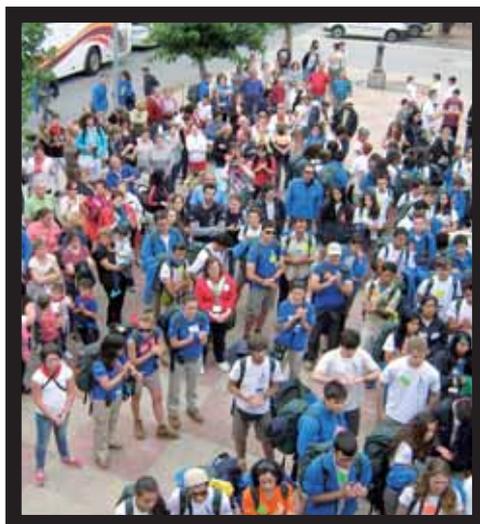
www.callemayor.es

Depósito Legal:
DL NA 1097-2014



Ruta Quetzal en Sartaguda

El 10 de julio, la visita de la Ruta Quetzal a Sartaguda fue un acontecimiento espectacular, tanto para los vecinos de la localidad como para todos los jóvenes visitantes que tuvieron la oportunidad de conocer más de cerca el cultivo de frutas tan típicas en la localidad como el melocotón. Unos y otros quedaron encantados y los miembros de la famosa Ruta siempre recordarán la amabilidad y el trato exquisito de los sartagudeses.

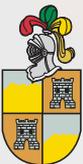


Viernes, 15 de agosto de 2014

III Feria del Melocotón de Sartaguda



Organiza:



AYUNTAMIENTO
DE SARTAGUDA



Colaboran:



Consortio
Hidroeléctrico
de Sartaguda



leche de producción integrada de navarra

10 h. Inauguración y pregón

Exposición y venta de melocotón

Degustación de melocotón con vino

Recorrido por fincas agrícolas en tren turístico

Hinchables para los peques

Concurso de postres de melocotón

Concurso de "melocotón de mayor calibre"

Exposición de maquetas en la Casa de Cultura

Taller de embotado de melocotón

y taller de elaboración de mermelada

Entrega de placas conmemorativas y premios

FERIA DE ARTESANÍA

Diversos puestos artesanos

Puestos de venta de melocotón



"LA VISITA DE LA RUTA QUETZAL FUE **MUY POSITIVA**"

La Feria del Melocotón se celebrará de nuevo el día 15 de agosto.

Carlos Ena, alcalde de Sartaguda, nos recibe en el Ayuntamiento de la localidad y nos cuenta cuáles son los planes del equipo de gobierno para los próximos meses.

¿Cómo ha sido este último año desde las pasadas fiestas?

Ha sido un año más trabajando para Sartaguda e intentando hacer nuevos proyectos para el pueblo.

¿Qué planes tiene para los próximos meses, el final de esta legislatura?

Los presupuestos contemplan la instalación de un elevador eléctrico para subir al salón de actos de la Casa de Cultura que facilite el acceso a las personas con dificultades motoras; también está previsto el arreglo del suelo de la Casa de Cultura para colocar un pavimento de madera que sustituya la moqueta de la biblioteca municipal y la instalación de un nuevo equipo de sonido. Asimismo, el Ayuntamiento comprará un solar destinado a centro para las asociaciones.

Este año hemos arreglado las piscinas y una escollera que ha sido financiada parte por el Gobierno de Navarra y parte por el Ayuntamiento de Sartaguda. Además, hemos firmado un convenio con el Gobierno



Un año más trabajando para Sartaguda.

Foral para lograr la subvención para el Centro de 0 a 3 años.

Por otra parte, el arreglo de varias calles está pendiente hasta saber si entramos a formar parte de la Mancomunidad de Montejurra o no.

¿Cuál es su principal objetivo como alcalde de Sartaguda?

Mi objetivo es solucionar, en la medida de lo posible, los problemas de la gente en su día a día.

¿Qué hace el Ayuntamiento para paliar la crisis económica?

El Ayuntamiento hace todo lo que puede para intentar favorecer el empleo y el desarrollo económico de la zona. Este año hemos contratado a cuatro personas para realizar las tareas de mantenimiento en el consistorio.

Después del éxito de la Feria del Melocotón el año pasado, ¿tienen previsto celebrarla de nuevo este año?

Sí, sin ninguna duda, la Feria del Melocotón se celebrará de nuevo el día 15 de agosto. Nuestro objetivo es seguir manteniendo la Feria e intentar que estén presentes más agricultores de la zona. De nuevo este año contaremos con la presencia de importantes personalidades del mundo de la gastronomía como Angelita Alfaro, Iñaki Idoate, Álex Múgica, Silvia Redondo... y muchos más.

En su opinión, ¿cuál es el mayor valor de la Feria del Melocotón?

En mi opinión, la Feria supone una importante promoción para Sartaguda y su productos. Además, todo el pueblo sale a la calle y disfruta de las actividades programadas.



Mi objetivo es solucionar los problemas de la gente.

“Quiero agradecer el trabajo de los voluntarios”

Hace unas semanas, los integrantes de la famosa Ruta Quetzal recalaban en Sartaguda...

Sí, fue una experiencia muy positiva. Cuando nos lo ofrecieron nos pareció una buena oportunidad y lo cierto es que la impresión de todos los que visitaron Sartaguda fue excepcional. Para ese día contamos con numerosos voluntarios que se entregaron para enseñar lo mejor de nuestro pueblo. Desde aquí quiero agradecer el trabajo de esos voluntarios, de la banda de música, del coro parroquial y de todos los que pusieron su granito de arena durante esa jornada. La verdad es que sin ellos no

hubiera sido posible la buena acogida y el magnífico recuerdo que los miembros de la Ruta Quetzal se llevaron de Sartaguda.

¿Con qué presupuesto contáis para estas fiestas?

El presupuesto de este año es más reducido pero hemos conseguido que el número de actos y la calidad de los mismos no varíen y sigan siendo igual que en años anteriores.

¿Cuál es el acto más emotivo de las fiestas?

Sin lugar a dudas, el chupinazo es el acto esencial de las fiestas de nuestro pueblo.

¿Qué mensaje envías a los vecinos y visitantes durante estas jornadas festivas?

Que la gente se lo pase lo mejor posible y disfruten entre familia y amigos. —



Ayuntamiento TXIKI 2014

Durante un día de las fiestas, estos niños serán representantes del Ayuntamiento de Sartaguda



A lo largo de una jornada, los niños de Sartaguda, con alegría e ilusión, 'dirigen' su pueblo bajo la atenta mirada y las sonrisas de sus mayores.

Gonzalo Martínez Resano

Patricia Cotoz

Roxana María Florea

Enrique José Jiménez Jiménez

Maikel Jiménez Jiménez

Alex Montalvo Urbiola

Marcos Pellejero Espinosa

Ibai Tazón Dávila

Irati Lobato Espinosa

Ione Zabaleta García

Alcalde

Teniente de Alcalde

Secretaria

Concejal de Cultura

Concejal de Agricultura

Concejal de Hacienda

Concejal de Medio Ambiente

Concejal de Igualdad

Concejala de Festejos

Algüacil

ASTURIAS • CANTABRIA • LEÓN • MADRID • VALENCIA • BURGOS • LA RIOJA



FELICES FIESTAS

egea fresgea

la vida más fácil

Camino Viejo de Oyón, 25 - 01320 OYÓN (Álava)
Tfno.: 945 60 15 06 - Fax.: 945 62 20 12
e-mail.: solrio@fresgea.com <<mailto:solrio@fresgea.com>>



Felices Fiestas

- Estores
- Enrollables
- Paneles japoneses
- Cortinas
- Fundas nórdicas
- Sábanas
- Toallas

**PIDA PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO**

LERÍA DECORACIÓN

C/ Ancha, 30 - LODOSA - T. 677 532 830 / 948 693 089 - www.leriadecoracion.es



"COLABORAMOS CON TODO EL MUNDO"

Asociación de Amas de Casa de Sartaguda



Las activas y colaboradoras mujeres de Sartaguda.

Este grupo de mujeres está muy presente en la vida social de Sartaguda puesto que además de las actividades que organizan, ayudan y colaboran con todos aquellos que lo solicitan. Todo un ejemplo de trabajo y dedicación a sus gentes y a su pueblo.

¿Qué actividades lleváis a cabo?

Siempre programamos viajes, este año a Salamanca, talleres como el de autoestima, charlas como la del cáncer de mama, y multitud de citas en días señalados. Por ejemplo, el Día de la mujer trabajadora tuvimos cena y charla; el Día contra la vio-

lencia de género disfrutamos de una charla, película y concentración; el Día de la madre ofrecimos un vermú para todo el mundo; el 15 de mayo salimos a la calle para realizar la cuestación contra el cáncer, y en fiestas de agosto celebramos el Día de la mujer con ofrenda floral, vermú, comida y música.

"Queremos animar a otras personas a participar en la Junta"

¿Cómo colaboráis con el pueblo?

Siempre estamos dispuestas a colaborar con todo aquel que lo necesite. En la Feria del Melocotón repartimos el melocotón con vino, también hemos sido voluntarias cuando recibimos la visita de la Ruta Quetzal en Sartaguda, y en muchas cosas más...

¿Trabajáis mucho desde la asociación?

Este año una parte de la Junta quiere dar el relevo a otras personas que se animen a participar. De todas formas, deseamos agradecer a todo el pueblo que acude a los actos que organizamos y también al ayuntamiento que nos concede algo de dinero. _



felices fiestas

Muebles Moreno

CARPINTERÍA EN GENERAL

C/ Serrallo, 12 • T. y Fax: 948 667 070 • M. 636 967 081 • SARTAGUDA (NAVARRA)
jmorenosola@yahoo.es



**DISEÑO POR
ORDENADOR**

**SALONES
CLÁSICOS Y MODERNOS**

**DORMITORIOS
TODOS LOS ESTILOS**



**MODULARES
HABITACIONES**

**TRESILLOS DE
PIEL Y TELA**

**CAMAS ELÉCTRICAS Y
COLCHONES**



**ARMARIOS
EMPOTRADOS
A MEDIDA Y COLOR**

MUEBLES DE COCINA

BAÑOS - MAMPARAS



"TENEMOS COMPONENTES NUEVOS"

Julio Martínez, director del Coro Parroquial

El Coro Parroquial tiene nuevos componentes. Dos niñas y un niño se han sumado a las filas de este grupo musical que ya es un clásico en Sartaguda. Julio nos cuenta las novedades.

¿Qué novedad destacas durante este último año?

La novedad más importante es que tres niños de unos 8 o 9 años se han unido al Coro. Estamos muy contentos.

Otra de las novedades es que cantamos en el Festival de Coros que se celebró en el pueblo en Navidad, organizado por Sartaguda Taldea. Fue una experiencia muy buena y hubo mucha gente. También quiero señalar que actuamos en Cárcar que no lo habíamos hecho antes.

Asimismo, hace unas semanas interpretamos unas jotas en la vista de la Ruta Quetzal a Sartaguda. Los componentes de la Ruta se fueron encantados del trato que habían recibido en el pueblo.

¿Alguna petición?

Bueno, pues como dije el año pasado nos siguen faltando voces masculinas en el coro. Además, me gustaría invitar a todo el que quiera a unirse a nuestro grupo.

¿Cuándo cantáis?

Siempre cantamos en bodas, comuniones y confirmaciones, y luego



Julio anima a todos a apuntarse al Coro.

durante el año también lo hacemos en fechas señaladas, como ahora en fiestas de agosto, en la misa y en la salve.

¿Qué mensaje envías en estos días de fiestas?

Ante todo me gustaría agradecer al pueblo que siempre nos apoya y nos dice que les gusta como cantamos. Y también, en fiestas que todo el mundo disfrute, que se lo pasen bien y que aquí nos tienen para lo que quieran. _

"Mi agradecimiento al pueblo que siempre nos apoya"

Frutas y Verduras

Moreno Amatria, s.l.

Cámaras frigoríficas • Fresco y congelado



les desea felices fiestas

Pol. Cerradilla, s/n • Tel. 948 66 70 77 / 948 66 72 36 • SARTAGUDA

Grupo AN
DESDE 1910

T. | 625 451 476
699 406 925

TODO TIPO DE CARBURANTES - SERVICIO 24 H. Y DISTRIBUCIÓN A DOMICILIO
EL MEJOR SERVICIO AL MEJOR PRECIO

les desea felices fiestas

Pol. Gobella s/n - SARTAGUDA



"EL 1º FESTIVAL DE COROS, UN ÉXITO"

Sartaguda Taldea agrupa a cuatro adultos y nueve niños.

Sartaguda Taldea es una asociación sin ánimo de lucro que, aunque existe desde hace unos tres años, se ha constituido hace unos meses como tal. La asociación se dedica a cantar y fomentar el gusto por la música en los más jóvenes. Así nos lo cuentan su presidenta, Cristina Ciriza; su tesorera, Nuria Rontes, y su secretaria, Marián Martínez. A ellas hay que sumarles un grupo formado por Miriam Ena, Laura Vitorica, Óscar Martínez, Álex Montalvo, Josune López, Pablo Martínez, Irati Lobato, Jone Zabaleta, M^a Ángeles Martínez y su profesora, Elena Medrano.

"Somos unas trece personas en Sartaguda Taldea y a todas nos gustaría recordar a una persona que nos ha dejado este año, Begoña Mangado. También queremos expresar nuestro agradecimiento al Ayuntamiento por cedernos las instalaciones de la Casa de Cultura, a Don Gonzalo por permitirnos usar la capilla, a Julio por coordinar las horas de la Casa de Cultura, a Sartaguda Blues por su apoyo y por prestarnos el equipo de música y todo lo necesario para realizar el Festival de Coros, al Coro Divertimento de Pamplona por venir al Festival, a la Coral



En Sartaguda, los más pequeños son muy aficionados a la música.

con su profesor Francisco que está malito y darle ánimos, al Coro Parroquial por participar en el Festival, y sobre todo, a nuestra profesora, Elena, por su paciencia y disponibilidad, y a todos los chavales por acudir y ser fieles.

Nuestra novedad este año ha sido la organización del 1º Festival de Coros de Sartaguda el 15 de marzo de 2014. Lo cierto es que acudió mucha gente y la intención es seguir organizándolo. Nuestro objetivo es que la asociación siga adelante, que se apunte más gente y que podamos convivir todos los coros de Sartaguda sin pisarnos los unos a los otros.

Este año hemos estado en Logroño, Sartaguda, Pradejón, Alcanadre, Lodosa... Solemos actuar con la Coral Ángel Pascual y también cantamos solos alguna canción." _

"Nuestro agradecimiento a la profesora, Elena"

Optica Calvo

*Óptico Contactólogo
Gabinete de Graduación
Gabinete de Audiometría
Aparatos para sordos
Lentes de Contacto*

¡Les desea Felices Fiestas!



**VISION
EXPO**

MIRA  FLEX
FLEXIBLE & SEGURA
MADE IN ITALY

Avda. de la Ribera, 19 ¥ Tel. 948 69 41 27 ¥ LODOSA



Feria del Melocotón 2013



PROGRAMA DE ACTOS



Fiestas de la Virgen del Rosario
Sartaguda. Del 5 al 10 de agosto de 2014

MARTES | 5 de agosto



11.00 h

IMPOSICIÓN DEL PAÑUELICO DE BIENVENIDA a los sartagudeses nacidos entre 7/8/2013 al 6/8/2014, en la Plaza de los Fueros.

11.30 h.

MELOCOTÓN CON VINO en la Plaza de los Fueros, con refrescos para los más pequeños.

11.45 h.

CONCURSO DE PANCARTAS en la Plaza de los Fueros, con premios en metálico.

12.00 h.

Desde el balcón de la Casa Consistorial disparo del **CHUPINAZO** anunciador de las Fiestas acompañados por la

COMPARSA DE GIGANTES y REPIQUE GENERAL DE CAMPANAS, así como de la Charanga "Los Impuntuales".

15.00 h.

PAELLA POPULAR en el patio del Colegio, amenizada por la charanga.

18.30 h.

RIAU-RIAU con la Banda de Música de Sartaguda y la Corporación local. Salida desde la Plaza de los Fueros hasta la iglesia parroquial.

19.00 h.

SALVE SOLEMNE en la Iglesia Parroquial, en la misma se hará la siempre emotiva Ofrenda Floral y la actuación del **CORO PARROQUIAL**.

20.00 h.

ENCIERRO DE RESES BRAVAS, con la ganadería de EULOGIO MATEO SOLA de Cárcar.

20.30 h. a 22:00 h.

La **CHARANGA "LOS IMPUNTUALES"** amenizará el recorrido del encierro.

De 21.30 a 23.00
De 1 a 3.00 h. y de 3.30 a 4.30 h.

MÚSICA BAILABLE en la Plaza de los Fueros con la Orquesta "LA TARANTELLA".

23.00 h.

Quema de un **TORO DE FUEGO**.



autoservicio **martínez**

Distribuciones Sartaguda s.l.

*"Les desea a todos sus clientes
y amigos Felices Fiestas"*



Pza. de los Fueros, 18 • Tel. 948 66 70 08 • Fax: 948 66 72 32 • SARTAGUDA (Navarra)



AGROQUÍMICOS ANTOÑANZAS, S.L.

Venta productos fitosanitarios

abonos
semillas
fitosanitarios

plantones
jardinería

En agradecimiento a su fidelidad y confianza, seguiremos poniendo a disposición de los agricultores/as todos los servicios útiles para su trabajo.

les desea felices fiestas

Barranco, s/n. • T. 948 667 129 / Alberto: 619 468 218 • 31589 SARTAGUDA (Navarra)

MIÉRCOLES | 6 de agosto



12.00 h.

SOLEMNE MISA con la música del CORO PARROQUIAL, tras la cual la Corporación y las Cuadrillas saldrán en PROCESIÓN con la imagen de Nuestra Señora del Rosario y la Banda Municipal de Sartaguda.

12.00 h.

La COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS, recorrerá las calles de la Villa acompañados por la Banda Municipal de Sartaguda.

17.30 h.

PARTIDOS DE PELOTA A MANO:

Primer partido de aficionados

Segundo partido de profesionales:

Lemuno-Untoria

contra

Rico IV-Larunbe

Frontón cubierto (entrada gratuita)

19.00 a 20.00 h.

CONCIERTO a cargo de la Orquesta LA PASSARELA en la Plaza de los Fueros.

20.00 h.

ENCIERRO DE RESES BRAVAS con la ganadería PEDRO JESUS DOMÍNGUEZ ESPARZA de Funes.

20.30 h. a 22.00 h.

La CHARANGA "LOS IMPUNTUALES" amenizará el recorrido del encierro.

De 21.30 a 23, y de 1 a 3.00 h. y de 3.30 a 4.30 h.

MÚSICA BAILABLE en la Plaza de los Fueros con la Orquesta "LA PASSARELA".

22.30 h.

Espectáculo "Guerreras de Fuego", a cargo de la compañía Carros de Foc de Alicante en la calle del encierro.



El Consorcio Hidroeléctrico de Sartaguda

les desea Felices Fiestas



JUEVES | 7 de agosto

Día de la Mujer



**11.30 a 14.00 h.
y de 17.00 a 19.00 h.**
PARQUE INFANTIL en el patio del colegio público. Compuesto por 3 hinchables y una pista de karts a pedales.

12.30 h.
Misa Solemne en la Iglesia Parroquial en la que la Asociación de Mujeres hará ofrenda floral a nuestra patrona.

13.00 a 14.00 h.
La charanga "LOS IMPUNTUALES" saldrá en alegre recorrido junto con la COMPARSA DE GIGANTES.

14.30 h.
COMIDA DE LAS MUJERES en la Casa de Cultura.

19.00 a 20. 00 h.
CONCIERTO a cargo de la Orquesta JAMAICA SHOW en la Plaza de los Fueros dedicado a las mujeres de la Villa.

20.00 h.
ENCIERRO DE RESES BRAVAS, con la ganadería de Adrián Jiménez Berrio de Marcilla.

20.30 a 22.00 h.
La Charanga "LOS IMPUNTUALES" recorrerá las calles del pueblo.

**De 21.30 a 23,
y de 1 a 3.00 h. y
de 3.30 a 4.30 h.**
MÚSICA BAILABLE en la Plaza de los Fueros con la Orquesta "JAMAICA SHOW".

23.00 h.
Quema de un TORO DE FUEGO que saldrá por la Plaza y calles adyacentes.

CHAPA Y PINTURA DUMITRU RADU

*Felices
Fiestas!!*

PROTEGEMOS EL MEDIO AMBIENTE

TINTADO DE LUNAS
**¡OFERTA
DE VERANO!**

* HASTA FIN DE EXISTENCIAS
POR UN CAMBIO DE LUNAS
LLÉVATE GRATIS
(a elegir entre una de estas opciones)

- LIMPIEZA INTERIOR DE COCHE
- UN JUEGO DE ESCOBILLAS/PARABRISAS
- PULIDO DE FAROS
- o
- DESCUENTO ESPECIAL EN PINTURA DE COCHE



TALLERES GAINZA. CTRA.
SARTAGUDA, 4 · LODOSA
TEL. 948 694 110
TEL/FAX 948 693 972

VIERNES | 8 de agosto

Día del niño



11.30 h.

TOMA DE POSESIÓN DEL AYUNTAMIENTO TXIKI en el Ayuntamiento.

11.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.30 h.

PARQUE INFANTIL en el patio del colegio público. Compuesto por 3 hinchables y un circuito de balambikes.

13.00 h.

La charanga "LOS IMPUNTUALES" amenizará la fiesta en alegre recorrido junto con los Gigantes.

14.30 h.

COMIDA DEL AYUNTAMIENTO TXIKI en las Piscinas Municipales.

19.00 a 20.00 h.

CONCIERTO MUSICAL a cargo de la orquesta "POKER" en la Plaza de los Fueros.

19.00 a 20.00 h.

Paseo con ponis en la calle del encierro.

20.00 h.

ENCIERRO DE RESES BRAVAS, con la ganadería de Jesús Estenaga Los Arcos de Espronceda.

20.30 h. a 22:00 h.

La CHARANGA "LOS IMPUNTUALES" amenizará el recorrido del encierro.

21.30 h.

DEGUSTACIÓN DE POSTRES TRADICIONALES en la Plaza de

los Fueros a cargo de la Asociación de Mujeres y patrocinado por el Ayuntamiento.

22.00 h.

El Ayuntamiento TXIKI hará devolución de poderes frente al Consistorio Municipal.

De 21.30 a 23, y de 1 a 3.00 h. y de 3.30 a 4.30 h.

MÚSICA BAILABLE en la Plaza de los Fueros con la Orquesta "POKER". A las 3.00 h. de la mañana hará su salida la Charanga "LOS IMPUNTUALES" desde la Plaza de los Fueros.

23.00 h.

Quema de un TORO DE FUEGO.



Club de Jubilados

Ntra. Sra. del Rosario de Sartaguda

Bocadillos variados

Tapas ricas, ricas...

Pinchos

ENCARGUE SUS PEDIDOS
EN EL T. 653 82 45 91

*les desea a socios y público
en general "Felices Fiestas"*

C/ San José 1 - SARTAGUDA - T. 948 697 473

¡Asamos y guisamos todo tipo de carne!



Carnicería Mayoral

ESPECIALIDADES

ASADOS

Cordero lechal, gorrin, paletillas
pollo, lomo, costillas, etc.

GUISOS

Patorrillo, cordero al
chilindrón, callos, ternera
lomo, etc.

les desea felices fiestas

C/ San José, 2 - T. 948 667 034 - SARTAGUDA (Navarra)

SÁBADO | 9 de agosto

11.30 h.

Exhibición canina con perros de asistencia, detectores, agility, habilidades caninas y defensa canina el antiguo campo de fútbol a cargo de la empresa NUDACAN.

11.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.30 h.

PARQUE ACUÁTICO en las piscinas municipales. Compuesto por un tobogán y una isla.

13.00 h.

La charanga "LOS IMPUNTUALES" saldrá en alegre pasacalles, acompañados por la Corporación infantil.

17.30 h.

PARTIDOS DE PELOTA A MANO:
Primer partido de profesionales 4 y medio:
Lemuno-Tainta
Partido Estelar:
Urrutikoetxea-Iturriaga contra Idoate-Apraiz
(POLIDEPORTIVO MUNICIPAL-ENTRADA: 10 EUROS).

19.00 a 20.00 h.

CONCIERTO MUSICAL a cargo de la orquesta "DVD" en la Plaza de los Fueros.

20.00 h.

ENCIERRO DE RESES BRAVAS con la ganadería TOROS DE EL POBLAO de Rincón de Soto.

20.30 a 22.00 h.

La CHARANGA "LOS IMPUNTUALES" amenizará el recorrido del encierro.

SÁBADO 9 AGOSTO
AYUNTAMIENTO de SARTAGUDA PRESENTA

11:00 h
Campo de fútbol de Sartaguda

Exhibición canina

Perros de asistencia · Perros detectores
Agility · Habilidades caninas · Defensa canina

NUDACAN 639 615 816
BocalánBiakbat 646 702 811

Más información en
www.nudacan.es
www.bocalanbiakbat.org

21.15 h.

Actuación de BAILES REGIONALES a cargo del grupo de Dantzaris de Sartaguda y Lodosa.

De 21.30 a 23, y de 1 a 3.00 h. y de 3.30 a 4.30 h.

MÚSICA BAILABLE en la Plaza de los Fueros con la Orquesta "DVD". A las 3.00 h. de la mañana hará su salida la

Charanga "LOS IMPUNTUALES" desde la Plaza de los Fueros.

23.00 h.

Quema de un TORO DE FUEGO, el cual saldrá de la Plaza de los Fueros.

24.00 h. a 02.45 h.

CONCIERTOS DE ROCK EN EL FRONTÓN MUNICIPAL.

TALLERES AUTO CLAVE



"Les desea Felices Fiestas"

*** SERVICIO COMPLETO EN REPARACIÓN DEL AUTOMÓVIL**
(chapa, pintura, neumáticos, mecánica)
EN TODAS LAS MARCAS

Distinguido por su calidad por las principales compañías aseguradoras
MECANICA - CHAPA Y PINTURA

Talleres Auto-Clave



TALLERES ESPECIALIZADOS EN REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES

ESPANESI TOCA LAS MARCAS DE AUTOMÓVILES

ENTRADA
CLIENTES

AUTOMÓVIL
KILOMETRO
CON FRENOS DE J.

CARROCERÍA AUTORIZADA

SPANESI

AGENTE EXCLUSIVO
DE SEGUROS
Marisa Lodosa



*** VENTA DE VEHÍCULOS:**
• NUEVO • USADO
• SEMINUEVO (MENOS DE UN AÑO)

Pol. Ind. Los cabezos, Ctra. Mendavia s/n - LODOSA
Taller: 948 69 32 39 Oficina: 948 69 44 10 Fax: 948 69 44 10
E-mail: autoclave@fordservicios.com



DOMINGO | 10 de agosto

Día del abuelo



07.30 h.

Dianas con la charanga "Los Impuntuales".

08.00 h. a 09.00 h.

ENCIERRO DE RESES BRAVAS, con la ganadería EULOGIO MATEO SOLA de Cárcar.

11.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 19.30 h.

TREN TURÍSTICO DOTTO con salida desde la Plaza de los Fueros.

18.00 h.

CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL ABUELO. Se repartirán licores, pasteles y cafés.

19.00 h.

CONCIERTO DE LA BANDA DE MÚSICA "DOMINGO DE MIGUEL" en el escenario de la Plaza de los Fueros.

20.00 h.

ENCIERRO DE RESES BRAVAS, con la ganadería EULOGIO MATEO SOLA de Cárcar.

20.30 a 22.00 h.

La CHARANGA "LOS IMPUNTUALES" amenizará el recorrido del encierro.

21.00 h.

Actuación en la Plaza de los Fueros del grupo de jotas RAÍCES NAVARRAS.

23.00 h.

Quema de un TORO DE FUEGO y a continuación Pasacalles con la MASCOTA DE FIESTAS, junto con la charanga "Los Impuntuales" y a las 24,00 h. QUEMA DE LA MASCOTA. (Tema: "La jubilación de Juan Carlos I). Habrá premios para los mejores disfraces.

Cafetería
el frontón

ESTAS FIESTAS
DISFRUTA DE
NUESTROS BOCATAS
RECIÉN HORNEADOS



FELICES FIESTAS

Carretera Lodosa, 1 • 31589 SARTAGUDA • T. 610 723 189

EGA
PAN

Bar Restaurante

Antonio



Comida casera y tradicional.
Comidas y cenas para llevar.
Contacta con nosotros; te
traemos y llevamos a
Sartaguda.

Felices Fiestas a todos los sartagudeses

Ctra. Andosilla • LODOSA • T. 646 387 853 - 948 693 200

notas

01

Nadie está obligado a participar en los encierros y demás espectáculos taurinos organizados estos días de las Fiestas Patronales, la intervención en ellos supone un riesgo que los participantes se imponen libremente, por lo que el Municipio no se responsabiliza de los accidentes que puedan sufrir los que participan en tales festejos.

Asimismo, queda totalmente prohibido a los menores de 16 años salir a los encierros durante su celebración.



02

Tampoco se responsabiliza el Municipio de los daños y perjuicios que puedan producirse en los escaparates, portales o cualesquiera otros inmuebles, vitrinas o aparatos automáticos existentes en el trayecto del encierro de reses bravas. Recomendamos a los propietarios los protejan y cuiden para evitar que se produzcan tales daños.

03

Cuantos actos se hallan programados podrán variarse o suspenderse si el Ayuntamiento lo considera oportuno.

04

Este programa es oficial y no se pueden realizar reproducciones sin el consentimiento del Ayuntamiento.

Concejal responsable de cada día

Martes
5 de agosto

**José Ramón
Martínez Martínez**

Viernes
8 de agosto

**Virginia Espinosa
Martínez**

Miércoles
6 de agosto

**Carlos Ena
Martínez**

Sábado
9 de agosto

**Enrique Garraza
García**

Jueves,
7 de agosto

**Edurne Martínez
Martínez**

Domingo
10 de agosto

**Manuel María
Moreno Villar**

Para cualquier incidente que pueda ocurrirlos ciudadanos dispones de un número de teléfono que comunica con el concejal responsable y que es el **636023274**. Se ruega utilizar con responsabilidad este número para cualquier necesidad grave o urgente (accidente, pelea grave, hurto, conducta peligrosa, quema de contenedores...).

CARROCERIAS

M

MACARIO

JOSÉ MARÍA MARTÍNEZ DÍEZ

les desea Felices Fiestas



Pza. de Toros, 18 - LODOSA (Navarra)

Tel. 948 930 630 / 608 778 799 - Fax: 948 930 630

carroceriasmacario@yahoo.es



ERROSARIOKO AMAREN JAIK



*Sartaguda.
Abuztuaren 5tik 10era*

Abuztuak 5 | ASTEARTEA



11.00

Foruen plazan, 2013ko abuztuaren 7tik 2014ko abuztuaren 6ra bitartean sortutako sartagudarrei ONGIETORRIKO ZAPIA jarriko zaie.

11.30

Foruen plazan, helduendako MELOKOTOIA ARDOAREKIN eta gazteendako, FRESKAGARRIAK.

11.45

Foruen plazan, PANKARTA LEHIAKETA. Sariak esku-dirutan.

12.00

Udaletxeko balkoitik, ERRALDOIEN KONPARTSA eta LOS IMPUNTUALES txaranga lagundurik, TXUPINAZOA jaurti, eta KANPAI-HOTSAK izanen dira.

15.00

Eskolan, Txarangak girotuta, HERRI PAELLA.

18.30

Foruen Plazatik abiatu eta Udal Bandak lagundurik, RIAU-RIAU

19.00

Elizan, SALBE NAGUSIA. Bertan, LORE ESKAINTZA egin eta PARROKIAKO ABESBATZAK abestuko du.

20.00

Carcarreko EULOGIO MATEO SOLAren BIGANTXEN ENTZIERROA.

20.30 - 22:00

Entzierroa "LOS IMPUNTUALES" txarangak girotuko du.

21.30-23.00

1.00-3.00 eta

3.30-4.30

Foruen plazan, "LA TARANTELLA" orkestrak girotuta, DANTZALDIA.

23.00

ZEZENSUKOIA.

Abuztuak 6 | ASTEAZKENA



12.00

PARROKIAKO ABESBATZAK
girotuta, MEZA NAGUSIA.
Ondoren, Sartagudako Udal
Bandak lagundurik, Errosarioko
Ama PROZESIOAN eramanen
dute udalbatzak eta koadrilek.

12.00

Txarangak lagundurik,
ERRALDOIEN ETA
BURUHANDIEN KONPARTSA
karriken barna ibiliko da.

17.30

SARTAGUDAKO ESKU PILOTA
PARTIDAK
LEHENENGO
PARTIDA(amateur)
BIGARREN PARTIDA

(profesionalak)
Lemuno-Untoria /
Rico IV-Larunbe
Pokikiroldegian
(Doako sarrera)

20.00

Funesko PEDRO JESUS
DOMINGUEZ ESPARTZAREN
BIGANTXEN ENTZIERROA.

20.30 - 22.00

Entzierroa, "LOS
IMPUNTUALES" txarangak
girotuta.

De 21.30-23.00

**De 1-3.00 eta
3.30-4.30**

Foruen plazan, "PASSARELA".
"Orkestrak girotuta
DANTZALDIA.

22.30

Alicanteko, Carros de Foc
taldearen "Su Gudariak"
izeneko kaleko IKUSKIZUNA.

Abuztuak 7 | OSTEGUNA

Emakumeen Eguna



**11.30-14.00 eta
17.00-19.00**

Eskolako patioan
HAURRENDAKO PARKEA,
puzgarri eta kartsekin.

12.30

Meza Nagusia. Bertan,
emakumeen elkarteak lore
eskaintza eginen dio gure
zaindariari.

13.00-14.00

"LOS IMPUNTUALES" txaranga
eta BURUHANDIEN
KONPARTSA karrikadantzan
ibiliko dira.

14.30

Kulturetxean,
EMAKUMEENDAKO
BAZKARIA.

19.00-20.00

Foruen plazan, "JAMAICA
SHOW" orkestrak
KONTZERTUA eskainiko die
emakumeei.

20.00

Marcillako ADRIÁN JIMENEZ
BERRIOren **BIGANTXEN
ENTZIERROA.**

20.30 - 22.00

"LOS IMPUNTUALES" txaranga
herrian barna ibiliko da.

**21.30-23.00
1.00-3.00 eta
3.30-4.30**

Foruen plazan, "JAMAICA
SHOW" orkestrak giroturiko
DANTZALDIA.

23.00

Plazan eta ondoko karriketan,
ZEZENSUZKOA.

Abuztuak 8 | OSTIRALA

Haurren eguna



11.30

Udaletxean, UDALBATZA
TXIKIA KARGUAZ JABETUKO
DA.

**11.30-14.00 eta
17.00-19.30**

Eskolako patioan
HAURRENDAKO PARKEA,
puzgarri eta balambikeekin.

13.00

"LOS IMPUNTUALES" txaranga
eta BURUHANDIEN
KONPARTSA karrikadantzan
ibiliko dira.

14.30

Igerilekuan, UDALBATZA
TXIKIAREN BAZKARIA.

19.00 - 20.00

Foruen plazan, "SCORPIO"
orkestraren KONTZERTUA.

19.00 - 20.00

Entzierroko kaleetan PONYAK.

20.00

Esprontedako JESUS
ESTENEGA LOS ARCOSen
BIGANTXEN ENTZIERROA.

20.30 h. - 22:00

"LOS IMPUNTUALES"
txarangak entzierroa girotuko
du.

21.30

Foruen plazan, Emakumeen
elkarteak antolatu eta udalak
babesturik, BETIKO POSTREAK
DASTATZEA.

22.00

Udaletxe parean, UDALBATZA
TXIKIAK kargua itzuliko du.

21.30-23.00

**1.00-3.00 eta
3.30-4.30**

MÚSICA BAILABLE en la Plaza
de los Fueros con la Orquesta
"POKER". A las 3.00 h. de la
mañana hará su salida la
Charanga "LOS
IMPUNTUALES" desde la
Plaza de los Fueros.

23.00

ZEZENSUKOIA.

Abuztuak 9 | LARUNBATA

11.30

Futbol zelai zaharrean, txakur hezitzaileen IKUSKIZUNA.

**11.30-14.00 eta
17.00-19.30**

Udal igerilekuan, UR-PARKEA.

13.00

Haurren udalbatzak lagundurik, "LOS IMPUNTUALES" txarangak giroturiko karrikadantza.

17.30

SARTAGUDA KO ESKUZ
BINAKAKO PARTIDA
Lau t'erdiko
Partida (profesionalak)
Bigarren Partida

Urrutikoetxea-Iturriaga /
Idoate-Apraiz

(POLIKIROLDEGIAN,
SARRERA: 10 euro).

19.00 - 20.00

Foruen plazan, "DVD"
orkestraren KONTZERTUA.

20.00

Rincón de Sotoko TOROS DE EL
POBLAO ganadutegiaren
BIGANTXEN ENTZIERROA.

20.30 - 22.00

"LOS IMPUNTUALES" txarangak
entzierroa girotuko du.

21.15

Sartaguda eta Lodosako
Dantzariak antolatutik, HERRI
DANTZAK.

SÁBADO 9 AGOSTO
AYUNTAMIENTO de SARTAGUDA PRESENTA

11:00 h
*Campo de fútbol
de Sartaguda*

Exhibición canina

*Perros de asistencia · Perros detectores
Agility · Habilidades caninas · Defensa canina*

NUDACAN 639 615 616
BocalánBlaakbat 645 702 611

f /bocalan.blaakbat
/pages/Nudacan-centro-canino/
ORGANIZA

Más información en
www.nudacan.es
www.bocalanblaakbat.org

Colaboración de **Beatriz Gascón**

Asociación Ayuntamiento de Sartaguda

21.30-23.00
1.00-3.00 eta
3.30-4.30

Foruen plazan, "DVD"
orkestrak giroturiko dantzaldia.
Goizaldeko 3retan, Foruen
plazatik abiatu eta LOS
IMPUNTUALES txarangak
lagundurik KARRIKADANTZA.

23.00

Foruen plazatik abiatutik,
ZEZENSUZKOA.

24.00 - 02.45

Udal pilotalekuan,
KONTZERTUAK.

Abuztuak 10 | IGANDEA

Aitatxi-amatxien eguna



07.30

LOS IMPUNTUALES
txarangarekin DIANAK.

08.00 - 09.00

Cascarreko EULOGIO MATEO
SOLAren BIGANTXEN
ENTZIERROA.

**11.30-14.00 eta
17.00-19.30**

TREN TURISTICO DOTTO
aterako da Foruen plazatik.

18.00

AITATXI-AMATXIEN EGUNA
OSPATZEKO kafea, likoreak eta
pastelak banatuko dira.

19.00

Foruen plazan DOMINGO DE
MIGUEL bandaren
KONTZERTUA.

20.00

Cascarreko EULOGIO MATEO
SOLAren **BIGANTXEN**
ENTZIERROA.

20.30 - 22.00

"LOS IMPUNTUALES" txaranga
herrian barna ibiliko da.

21.00

Foruen plazan, RAICES
NAVARRAS jota taldearen
emanaldia.

23.00

ZEZENZUSKOA, ondoren, eta
LOS IMPUNTUALES txarangak
lagundurik, jaietako
maskotarekin
KARRIKADANTZA. 24.00etan
JAIETAKO MASKOTAren
erretzea.
(Gaia: Erregearen
erretiratzea) Sariak
mozorroentzat egongo dira.

oharrak

01

Herriko Jai hauetan, INOR ez dago beharturik parte hartzera ez entzierroetan, ez zezenen inguruan antolaturiko bertze edozein ikuskizunetan. Parte hartzeak arriskua dakar berarekin, partehartzaile bakoitzak bere borondatez onartu eta bere gain hartzen duen arriskua. Beraz, Udalak ez du inolako erantzukizunik izango (ez hartuko) eginkizun horietan gerta daitezkeen istripuen aurrean. Gogorarazi, era berean, 16 urtetik beherakoek, legeak halaxe agindurik, erabat debekaturik dutela entzierroetan parte hartzea, nola entzierroen garaian entzierrogunera irtetea.

02

Halaber, Udalak ez du inongo ardurarik izanen entzizeroko ibilbidean dauden erakusleioek, atariak, eraikinek, beira-arasek edota tresna automatikoek izaten ahal dituzten kalte materialengatik. Jabeek gomendatzen diegu aldez aurretik babes ditzaten kalte horiek sahiesteko kariaz.



03

Udalak beharrezkotzat jotzen badu, antolatutako ekitaldiak aldatu edota, aukera okerrenean, bertan behera utzi ditzake..

04

Egitarau hau ofiziala da eta udalaren baimenik gabe ezin da kopiatu.

Egun bakoitzeko zinegotzi arduradunak

Abuztuak 5
Asteartea

**José Ramón
Martínez Martínez**

Abuztuak 8
Ostirala

**Virginia Espinosa
Martínez**

Abuztuak 6
Asteazkena

**Carlos Ena
Martínez**

Abuztuak 9
Larunbata

**Enrique Garraza
García**

Abuztuak 7
Osteguna

**Edurne Martínez
Martínez**

Abuztuak 10
Igandea

**Manuel María
Moreno Villar**

Herritarren artean edozein gorabehera gertatuz gero, telefono zenbaki bat izango duzue zuen erabilerarako egungo zinegotziarekin komuniatuko zaituena. Telefono zenbakia hau izango da: **636023274**. Zinegotziek eskatzen dugu telefonoaren erabilpena arduraz egitea edozein gorabeherarako (Istripu, istilu, lapurketa, portaera arriskutsua, edukiontzia erre, etab.)



LA JORNADA CONTINUA HA SIDO UN ÉXITO

Sara Redondo Martínez, tesorera, y Charo Lahuerta Mangado, vicepresidenta

Este año el colegio ha tenido un cambio muy importante con la implantación de la jornada continua. Tal como nos comentan las componentes de la APYMA de Sartaguda: "La gente está muy contenta con la nueva jornada, todo ha ido muy bien".

¿Cómo ha sido este último año?

Ha habido varias novedades como la implantación de la jornada continua y la subvención por parte de la Asociación de las actividades extraescolares inglés, kárate, manualidades y música y movimiento. Además, hemos renovado los estatutos de la APYMA con la ayuda de Julio -sin él no hubiera sido posible-.

¿Qué actividades habéis realizado?

Hemos realizado la carroza de reyes, los carnavales, los talleres de Semana Santa con película, caretas y pelotas de malabares. Queremos señalar que no nos olvidamos de la actividad del graffiti y que intentaremos hacerla este verano. También, con la colaboración de la escuela organizamos hinchables, globoflexia y pintura de cara y, asimismo, elaboramos la mascota de fiestas con Aritz.

Queremos agradecer la colaboración de todas las asociaciones y en



La Apyma ha subvencionado las actividades extraescolares.

especial a las Amas de Casa que siempre nos ayudan en lo que necesitamos.

Al mismo tiempo, nos gustaría hacer un llamamiento para que la gente se anime a ayudar y se hagan miembros de la Junta. Además, nos parece muy importante que todas las familias del colegio se hagan socias de la APYMA.

Un mensaje para estas fiestas...

Que todo el mundo se lo pase muy bien y que disfruten de las fiestas. _

"Intentaremos hacer el taller de graffiti este verano"



ESTAS FIESTAS COCINAMOS POR TI:

CENAS PARA LLEVAR
MENÚS PARA CUADRILLAS
BOCADILLOS, PIZZAS Y PLATOS COMBINADOS

Nos ajustamos a tu idea y presupuesto.

les desea Felices Fiestas



"UN PROYECTO MÁS SENCILLO PARA CONSTRUIR LA ERMITA"

Serafín Urbiola, presidente de la Cofradía de la Virgen de la Monlora

Un proyecto largamente demandado, la construcción de una ermita de la Virgen de la Monlora, encuentra un nuevo obstáculo para llegar a ser una realidad. Así nos lo comenta el presidente de la Cofradía que lleva el nombre de la virgen.

"La verdad es que no hemos recibido la aportación económica que esperábamos y eso nos obliga a replantearnos el proyecto para la construcción de la ermita. El año pasado ya compramos el terreno, plantamos árboles y pusimos el riego. Además, recibimos la conformidad por parte del Gobierno de Navarra, pero ahora la dificultad es económica. No disponemos de suficiente dinero para llevar a cabo el proyecto tal como está planteado, así que vamos a modificar el proyecto para construir una ermita más sencilla y de menos costo, adaptándonos al dinero que tenemos. Tampoco queremos pedir a la gente porque comprendemos que estos son tiempos difíciles para todos.

En cuanto tengamos el proyecto final, comenzarán las obras y lo que es seguro es que la ermita tiene que



Terrenos en los que se construirá la futura ermita.

estar construida antes de que termine 2014. También acondicionaremos la zona con un vallado y unas mesas para merenderos.

La gente tiene muchas ganas de ver la ermita hecha realidad, poder hacer una romería que reúna a gente de Sartaguda y de otros pueblos vecinos y que al mismo tiempo sirva como promoción para nuestro pueblo. Además, la romería sería la perfecta excusa para que el pueblo disfrute y pase un día muy agradable." _

"La ermita estará construida antes de que termine 2014"

Y EN FIESTAS... ¿QUÉ?



**EL NO
SIGUE
SIENDO
NO**

**VIVE LAS
FIESTAS**

**DESDE EL
RESPETO**



AYUNTAMIENTOS
POR LA IGUALDAD
EN FIESTAS

INSTITUTO NAVARRO
PARA LA FAMILIA
E IGUALDAD



Mancomunidad
de **servicios sociales**
de Lazagurría, Lodosa,
Mendavia, Sartaguda y Sesma



AYUNTAMIENTO
DE SARTAGUDA

**RECUERDA ANTE UNA URGENCIA: ACOSO O AGRESIÓN SEXUAL LLAMA AL 112
PARA ASESORAMIENTO SOBRE VIOLENCIA DE GÉNERO, LLAMA AL 016**



Gracias a la música haces nuevas amistades.

“LA MÚSICA **UNE MUCHO**”

Pedro Benito Montes, presidente, cree que mucha gente "se mueve para promocionar la música en Sartaguda".

Un total de siete personas de nuestro pueblo integran la Coral Ángel Pascual y forman parte del Orfeón Rural compuesto por 39 aficionados de Lodosa, Sesma, Alcanadre, Pradejón y Sartaguda.

¿Dónde actuáis?

Este año en Lodosa, Sartaguda, Pradejón, Alcanadre, Logroño, en la residencia de Lardero y en la residencia de Lodosa. Solemos actuar en fiestas, en Navidad y en alguna boda. Nuestro repertorio está formado por habaneras, boleros y temas actuales adaptados.

“Solo hay que probar a ver si te gusta cantar”

¿Cantan con alguna otra agrupación?

Intentamos actuar con Sartaguda Taldea aunque ellos cantan alguna canción solos. Los niños lo hacen muy bien y atraen a mucho público. Nos gustaría que hubiera más juventud ya que este mundo es muy bonito.

¿Se reúnen en otras ocasiones durante el año?

Sí, tenemos una comida anual en cada una de las localidades del Orfeón y además, celebramos Santa Cecilia con un encuentro.

¿Tiene alguna petición especial?

Nos gustaría tener más colaboración y contar con gente que quiera formar parte de la Junta. La música tiene muchas cosas buenas, conoces a otras personas, haces nuevas amistades. Solo es cuestión de probar y enseguida te pica el gusanillo.

Un mensaje para estos días.

Unidad, respeto y sobre todo que todos disfruten de las fiestas. _

Carpintería Mecánica

José Antonio Arrontes



Muebles de cocina
Armarios empotrados
Persianas de aluminio
Carpintería en general



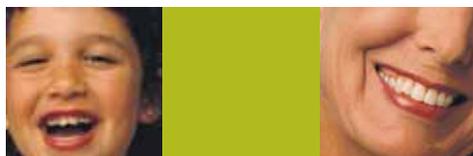
les desea Felices Fiestas!

Pza. de los Fueros,6 • SARTAGUDA • Tel. y Fax: 948 66 71 57 • Domic. 948 66 70 38 • Móvil: 699 32 97 80

CLÍNICA DENTAL

Gorka Aurrekoetxea

- Padi
- Ortodoncia
- Implantes
- Odontología General



C/ San Saturnino 9, bajo 31580 Lodosa (Navarra)

Telf. / Fax 948 693 287



"QUEREMOS FOMENTAR LA MÚSICA EN SARTAGUDA"

Aunque la Asociación gestiona la escuela y la banda de música, cada entidad funciona por separado y necesitan distintos recursos.



La Asociación Agrupación Musical Domingo de Miguel cuenta con 153 socios, se dedica a realizar actividades para fomentar la música y también gestiona el funcionamiento de la escuela de música y la banda de música de Sartaguda. Pero la banda y la escuela no son Asociación.

Para este curso en la escuela hay 73 personas preinscritas y la Asociación ha conseguido la firma de un convenio con el Ayuntamiento para que sigan adelante. La escuela ha realizado audiciones en Santa Cecilia, Navidad y fin de curso además de la semana musical en marzo.

Por su parte, la banda de música ha llevado a cabo muchas actuaciones: un concierto solidario, en Navidad, en Fiestas de la Monlora, en Santa Cecilia, un pasacalles, procesión de Viernes Santo, concierto nocturno, concierto para los integrantes de la Ruta Quetzal, el Riau-Riau de fiestas de agosto, etc. También recibió a la Banda de Villarroya de la Sierra y luego tocó en ese mismo pueblo.

Por otro lado, la Asociación se encarga de la infraestructura para que la Banda pueda realizar sus actuaciones, colabora con otras asociaciones del pueblo, realiza viajes para

"La banda de música necesita ayuda económica para mantenerse"

ver actuaciones, colabora con la escuela de música y también con la Txaranga Los Impuntuales.

El deseo de la Agrupación es que la escuela y la banda se mantengan. La escuela ya se ha conseguido y ahora es la banda la que necesita ayuda del ayuntamiento. _



VOY Y VENGO

tienes mucho futuro por delante...

TAXI BUS

Taxis Lodosa:
Gochi: 948 693 016 / 619 465 800
Pachicho 948 693 055

Taxi Mendavia:
Tels: 673 111 776 / 616 995 497

CAMPAÑA DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DE TRAFICO 2014

No €-turnos:
conducción responsable

COLABORA:

SOS NAVARRA

URGENCIAS
CRUZ ROJA
POLICIA FORAL
BOMBEROS

112

Acaba bien tu noche de fiesta...
Si bebes, no conduzcas.

Voy y Vengo

Este verano...
SÓLO ¡DISFRUTA!
Evita riesgos

Mancomunidad de servicios sociales de Lazagurría, Lodosa, Mendavia, Sartaguda y Sesma

LAZAGURRÍA				1 VIAJE IDA= 2 Euros	SESMA				
PUEBLOS EN FIESTAS	NOCHE DEL	SALIDAS	REGRESOS		PUEBLOS EN FIESTAS	NOCHE DEL	SALIDAS	REGRESOS	
SAN ADRIÁN	26 de julio	23:30 h.	4:00 - 5:30 - 7:00	1 Viaje VUELTA= 2 Euros	SAN ADRIÁN	26 de julio	00:30 h.	4:00 - 5:30 - 7:00	
LODOSA	2 de agosto	00:45 h.	4:00 - 5:30 - 7:00		LODOSA	2 de agosto	01:00 - 01:30 h.	4:00 - 5:30 - 7:00	
MENDAVIA	23 de agosto	00:30 - 01:30 h.	4:30 - 5:30 - 6:15 - 7:30		LAZAGURRÍA	9 de agosto	00:00 - 01:00 h.	4:30 - 6:00 - 7:00	
YIANA	13 de Sept.	23:45 - 00:45 - 01:45 h.	4:00 - 5:30 - 7:00		LERÍN	16 de agosto	00:30 - 01:30 h.	4:00 - 5:30 - 7:00	
SARTAGUDA					1 VIAJE IDA y VUELTA= 3 EUROS	MENDAVIA			
PUEBLOS EN FIESTAS	NOCHE DEL	SALIDAS	REGRESOS			PUEBLOS EN FIESTAS	NOCHE DEL	SALIDAS	REGRESOS
SAN ADRIÁN	26 de julio	00:30 h.	4:00 - 5:30 - 7:00			SAN ADRIÁN	26 de julio	00:00 - 01:00 - 02:00 h.	4:00 - 5:30 - 7:00
LODOSA	2 de agosto	01:00 - 01:30 h.	4:00 - 5:30 - 7:00			LODOSA	2 de agosto	01:00 - 02:00 h.	4:00 - 5:30 - 7:00
LERÍN	16 de agosto	00:45 - 01:45 h.	4:00 - 5:30 - 7:00			LAZAGURRÍA	9 de agosto	00:00 - 01:00 h.	4:00 - 5:30 - 7:00
MENDAVIA	23 de agosto	00:45 - 01:45 h.	4:00 - 5:30 - 7:30		YIANA	13 sept.	00:00 - 01:00 - 02:00 h.	4:00 - 5:30 - 7:00	
SESPA	23 de agosto	00:30 - 01:30 h.	4:30 - 5:30 - 6:30 - 7:30						

El Servicio Social de Base ha vuelto a poner en marcha este servicio para que podamos disfrutar de las fiestas de localidades cercanas y volver en autobús. El billete de

ida o vuelta cuesta 2 euros y el viaje completo de ida y vuelta cuesta 3 euros. Los horarios son los detallados a continuación.

Pueblos en fiestas	Noche del	Salidas	Regresos
San Adrián	26 de julio	00:30 h.	4:00, 5:30 y 7:00
Lodosa	2 de agosto	1:00, 1:30 h.	4:00, 5:30 y 7:00
Lerín	16 de agosto	00:45, 1:45 h.	4:00, 5:30 y 7:00
Sesma	23 de agosto	00:30, 1:30 h.	4:30, 5:30, 6:30 y 7:30
Mendavia	23 de agosto	0:45, 1:45 h.	4:00, 5:30 y 7:30

Teléfonos taxis locales de Lodosa:
Gochi... 948 693 016 – 619 465 800
Pachicho... 948 693 055

SOS NAVARRA:
Urgencias, Cruz Roja, Policía Foral, Bomberos: 112



"QUEREMOS PROGRAMAR UN CURSO DE ORDENADORES"

*Antonio Romeo, presidente,
y José Antonio Izal, vicepresidente.*



El Club de los Jubilados programa diversas actividades a lo largo del año.

Este año, Antonio Romeo, presidente, y José Antonio Izal, vicepresidente de los jubilados de Sartaguda, nos cuentan que quieren programar un nuevo curso de ordenadores para ponerse al día en el manejo de las nuevas tecnologías.

¿Cuáles han sido vuestras actividades este último año?

El año pasado en septiembre un total de 51 personas fuimos a Portugal, a la zona del Algarve. El viaje duró siete días y estuvo muy bien.

"En la Junta colabora todo el mundo"

Este año en mayo fuimos a SOS del Rey Católico y el día 15 de julio hemos estado en Burgos. Para septiembre tenemos previsto organizar un viaje de una semana a la zona de Madrid, Toledo y Aranjuez.

También tuvimos una charla sobre cómo ejercitar la memoria y ya

para el año que viene nos gustaría hacer un curso de ordenadores dirigido especialmente a la gente mayor. También queremos proponer alguna clase de gimnasia.

¿Cómo os organizáis en el Club?

Tenemos suerte porque en la Junta colabora todo el mundo y nunca falla nadie cuando se necesita.

¿Tenéis alguna otra actividad lúdica?

En el hogar siempre hay partidas de cartas y juegos de entretenimiento y tampoco faltan la comida de San Isidro y el encuentro de hermanamiento que este año será en Lodosa.

Algún mensaje...

Queremos expresar nuestro agradecimiento a La Caixa, a Caja Rural, al Ayuntamiento y a la trabajadora social Guadalupe que se porta muy bien con nosotros.

¿Qué hacéis durante las fiestas?

Normalmente, el día de las personas mayores se hace un homenaje a la pareja más mayor del pueblo y, por otro lado, repartimos licores, pastas y café. _



electricidad

INSTALACIONES DOMÉSTICAS E INDUSTRIALES

AUTOMATISMOS Y CLIMATIZACIÓN

Instalador Autorizado IBTE-0109

Fco. Javier Cordón Montón

les desea felices fiestas

Portillo, 20 1° - 31589 SARTAGUDA (Navarra) • T. y Fax: 948 66 70 33 - Mov: 606 88 20 86
E-mail: electriccordon@gmail.com



colaboradores

*Lista de empresas, comercios, servicios...
que han colaborado en la realización del programa de fiestas.
Sin su esfuerzo, la elaboración de este programa no hubiera sido posible.
Muchas gracias y felices fiestas.*

Agroquímicos Antoñanzas.....19	Electricidad Cordón 41
Autoservicio Martínez.....19	Estación de Servicio AN Energéticos ..13
Bar Club de Jubilados 25	Feria del Melocotón.....5
Bar Las Vegas 33	Frutas y Verduras M. Amatria13
Cafetería El Frontón29	Mancomunidad de Montejurra43
Carnicería Mayoral25	Muebles Moreno11
Carpintería Mecánica José Antonio	Óptica Calvo15
Arrontes37	Restaurante Antonio Lodosa29
Carrocerías Macario 31	Suministros Monjardín..... 44
Clínica Dental Gorka Aurrekoetxea37	Talleres Autoclave27
Congelados Egea..... 9	Talleres Gainza..... 23
Consorcio Hidroeléctrico	Talleres Macario.....2
de Sartaguda21	Tejidos Lería.....9



**Podrán encontrar ejemplares de este programa de fiestas
en todas estas empresas y establecimientos.**

**Si desea colaborar en el Programa de Fiestas de 2015,
póngase en contacto con nosotros a través del teléfono 948 55 44 22,
o en el correo electrónico: cm@callemayor.es**

TÚ y Mancomunidad de Montejurra

CUESTIÓN DE DOS SEPARACIÓN EN DOS

www.montejurra.com



materia orgánica



envases y otros

Con tu ayuda conseguimos más de lo que imaginas

RECUPERAMOS EL
80%
DE LA MATERIA
ORGÁNICA

FABRICAMOS
COMPOST
DE CALIDAD
CERTIFICADO

SUPERAMOS
LOS
REQUERIMIENTOS
QUE LA LEGISLACIÓN
EUROPEA
Y ESPAÑOLA
MARCAN PARA
2020

Y todo esto, con
**UN MODELO
DE RECOGIDA
MÁS SENCILLO
Y BARATO**

MANCOMUNIDAD
DE MONTEJURRA



JURRAMENDIKO
MANKOMUNITATEA

C/ Bellviste, 2. 31200 Estella - Navarra
Tfno.: 948 55 27 11 Fax: 948 55 44 39 - mancomunidad@montejurra.com

¡¡FELICES FIESTAS!!



64⁹⁵ €

CENADOR PLEGABLE

Ref. 30.191



33⁹⁰ €

PARASOL ALUMINIO

Ref. 30.271



29⁵⁰ €

PAELLERO DE GAS + PAELLA GARCIMA

Ref. 30.684

14⁶⁵ €



PARRILLA DOBLE ESTANADA GARCIMA

Ref. 30.682



3⁶⁰ €

CARBÓN VEGETAL BARBACOA

Ref. 30.774



159⁵⁰ €

BARBACOA DE CARBÓN EL ZORRO

Ref. 30.767

9⁷⁵ €

16⁶⁵ €



SILLA PLEGABLE PLASTICO/ACERO

Ref. 30.202

31⁶⁵ €



BANCO PLEGABLE PLASTICO/ACERO

Ref. 30.200

44⁸⁵ €



MESA PLEGABLE PLÁSTICO/ACERO HDPI

Ref. 30.201



SILLA MONOBLOC RESPALDO ALTO GARDEN LIFE

Ref. 30.966



POL. MERKATONDOA, 20
31200 ESTELLA (Navarra)
Telf. 948 553 106
info@suministrosmonjardin.es

